

許文肅公遺藁

許文肅公遺稿卷四

公牘

咨呈總署接收濟遠鋼艦文

光緒十年十二月八日

案准前任出使大臣李咨開定遠鎮遠兩無庸再加勘驗惟鋼一艘亦經本大臣始終督率查驗工料已於本年七月中旬出海詳試速率演放礮械按照合同驗收今該鋼艦寄泊士旦丁雇人今該鋼艦寄泊士旦一併接管以歸簡易等因准此並將合同船圖檢送前來此並將合同船圖檢臣始終督率查試驗收自可無庸再加勘驗惟鋼艦爲海無庸再加勘驗惟鋼要除商請前任李大臣於數日內偕赴士旦丁將該艦查日內偕赴士旦丁將由本大臣代爲接管再行咨報外理合咨呈貴衙門查核將該鋼艦日後如何辦理之處迅賜示復施行

咨呈總署接辦代購船礮魚雷各件文

光緒十一年四月二十八日

光緒十一年正月十七日承准貴衙門電開本日奉旨許景澄奏驗收定遠

等船一摺既經驗收李鳳苞著卽來京其購辦軍械各事並著交代清晰由許景澄經理運送欽此卽知照李鳳苞等因承准此當卽恭錄知照欽遵辦理業將李前大臣起程來京日期咨報在案查十年九月定購毛瑟槍彈一案係本大臣與李前大臣奉 旨同辦之事現在槍彈業已掃數起運其由李前大臣經收經付款項亦已截算清楚以後請款付價及結報等事欽遵 諭旨由本大臣經理此外尚有李前大臣代各省購辦未了之事三件一爲光緒九年代北洋在力拂廠訂購製造哈乞開司大徑礮子機器及本年正月添製四十七密里礮彈內底螺管一事准李前大臣移交德銀二萬六千九百二十六馬七十分並聲明尙有八萬馬係因購辦北洋別項軍械挪用俟請北洋大臣核算匯款歸補一爲本年正月准船政衙門咨請補購第五第六兩冊快船料件一事准李前大臣移交德銀四千二百九十九馬四十四分一爲光緒十年代北洋廣東兩處在刷次考甫廠添購燐銅魚雷四十二尾一事准李前大臣移交

北洋第一批付款餘存德銀二百九十四馬八十二分以上三件並准李前大臣將華洋文卷擇要移交前來應由本大臣查案接續辦理相應備文咨明貴衙門謹請查照

咨呈總署義設養生公會遵飭派員赴會文

光緒十一年五月十七日

光緒十一年三月二十日承准貴衙門電開義國羅使來署言彼都定於西歷五月十五日開設養生會請中國派員赴會已允其請希即派參贊一員帶能通法語者前往爲要等因當經派定署參贊官陳季同前往聽議電復在案續接義外部來函知照彼都開會日期及所請與會各國並將該外部通知伊國各公使轉請各國入會函稿暨公會告白附送前來經本大臣遵照貴衙門電飭酌量函復亦在案查西國疫病傳染爲害最重迭經法土奧美各國集商防治之策迄無成議每遇疫病各國禁令不一商民交累此次義外部訂請諸國派員赴會自爲愛民恤商起見查其公會告白第三條會員係分兩途一爲推

五册  
二  
勘病原講求方劑則醫學之員議之一爲核校章程通行各國則出使之員議之中國治病之術方書藥品與西法鍊水薰氣迥不相同至查禁行船集費設局等事苟爲政體所關中外尤多隔閡惟所送告白已聲明各國能否照行聽其自行酌奪一層將來操縱在我尙無窒礙本大臣已將不能另派醫員於復義外部函中聲叙緣由一面委派署參贊官陳季同於四月初三日前往羅馬隨衆赴會援仿慶常赴法國海底電線會例令其但探聽衆論不必插議期於聯絡之中寓持慎之意該署參贊陳季同通曉法文法語無庸另帶人員以節經費再本月二十七日續接義國駐德公使來函知照該國養生會改於西五月二十日開議合併聲明除俟該公會集有成議再行譯稿咨請核奪示遵外合將義國設會緣由遵飭派員赴會照錄與該外部來往函稿抄件備文咨送貴衙門謹請查核

附義外部致駐俄大臣函

三月二十一日到

啓者羅馬養生公會定於西五月二十日爲開會之期茲送上本部通咨本國駐紮各國之一二等公使抄稿一件卽請察閱所訂請赴會各國臚列於後

美國 亞莊丁 德國 奧斯馬加 比利時 巴西 智利 中國 丹麥 西班牙 高郎卑 墨西哥 法國 英國 希臘 葛丹馬喇 日本 芒得乃哥 和蘭 秘魯 葡萄牙 羅馬尼 俄國 西呵卑 瑞典 那威 瑞士 土耳其 于哈格 維尼斯哀拉

義國致伊國各公使轉請各國入會函稿

西歷一千八百八十五年四月二十一日自羅馬發

啓者羅馬養生公會於西五月十五日開昨已電囑閣下請所駐紮之國入會茲將本國首創此會之意爲閣下申明之查君士旦丁一千八百六十六年公會係聚議制疫之方並阻其互相傳染士維也納七十四年公會再將君士旦丁議成之方術重訂而加詳之又議各國一律防禁章程以後各國

屢次商量皆欲防之於未然止之於已然惜因意見不同至今未能一律辦理以致病起時各行禁止之令商人獨受其累或因看待之厚薄或因貨物之遲滯紛訴不平本國因此起意延請各國入會公議定一章程呈請各國察核各國如有意見亦可參觀講論總期盡善而後已會中所議者分爲兩大宗一於疫作之地籌思熄滅之方疫行之時急阻傳染之弊一無論瘟疫或他項傳染之症各國須有一律辦法不使過境並求保全商利之法如查禁由病區駛來船隻及安頓經過病區之舟車客民是也現埃及議設養生公局各國曾經與商本國仍請各國與之續商不必因此次公會遂行停止如果在埃及商有實在把握公會尙可採擇參用此係設立公會之章程將來議定各條並查禁舟車限期應由各國察看與自己利權有無窒礙酌核施行即本國亦如是也

養生公會告白

一西歷一千八百八十三年因埃及瘟疫盛行義國國家即擬請各國會議養生之事去年疫症又作更見此會集議不能再遲查各國因養生之事曾已聚議數次一千八百五十一五十二及五十九年均在巴黎六十六年在石士旦丁七十四年在維也納八十一年在華盛頓皆於疫作之後思設法以治之今義國請議卽是此意第恐各國或疑爲非當務之急故將歷次會議之案查載於後第一次巴黎公議由各國全權大臣於五十二年二月立約畫押之後僅經法國沙登倪道士嘉二國核准沙道二國義之舊郡照行六十六年疫症又起百姓咸謂辦理不善六十七年四月義國遂將此約廢去嗣後四次公會皆未立約但由各國公使允准請其國家照行而已近今天天各國往來親密萬里庭戶匪特通商行船有約卽驛傳電綫鐵道錢法秤量及保護著作書籍保護創造器物提犯捕盜等事莫不訂有約章以期相助爲理蓋國以民命爲本民以無病爲樂無約以保護之於政治殊形缺憾觀歷次會

議辦理成效情形知此約不久可定試查舊案便悉其詳

二巴黎一千八百五十九年公會擬將五十二年所議各條略加刪改成爲  
公約俾各國易於照行乃戰事忽起遂東高閣六十五年土國疫症流行恐  
傳染於埃及各國特派員會議於君士旦丁凡一切醫理學問互相講究尋  
其致病之源斷其傳染之路紅海一帶設立查禁船隻章程建造病院及過  
境之客民旅舍至今奉行七十四年維也納公會係詳攷前會所議學問之  
事及避疫急治之方紅海葛土卑海即裏海復申查船之禁歐洲陸路不用行  
海章程之處互派官醫巡捕在邊界會同查驗查此會與議多專精醫理通  
達治政之員故成效最著八十一年華盛頓公會則議設查探與會各國疾  
病章程凡船離海口時須報明船上有無患病並患何病之人以上略舉各  
公會所論之事可見立會本意雖非公約實於民生政事裨補不少也

三此次西歷五月十五日所開公會擬照君士旦丁公會章程辦理義國國

家尙有深意俟開會後告明今可先略言之會員所議者分兩途一考究學問與議者爲專門之人一講求治理與議者爲出使之入專門之人應查核歷次公會舊案與近來精進學問成效方術比較以定留存增減出使之入應攷核查禁防救各章程與通商行船各章程比較擬議約稿呈請各國國家核辦此約之意在於起病之時即使絕滅既病之後不使流傳或既已盛行勿使過境凡查禁之期阻截之例與薰淨之法均可立一章程其查探疾病一節如華盛頓公會所議者亦可妥議辦理擬擇一地方設局查探各國現時有無疫病告知與會之國費由各國公攤應辦事宜另有會員核議以上係義國初意各國國家如別有高見不妨諭飭與會之員申明其說以備參攷義國斷不敢以己意強人稍礙各國自主之權至公會所議章程將來各國能否照行聽其自行酌奪亦非義國所敢強也

照復義外部派員由柏林趕抵羅馬屆期入會函

三月二十五日由使館發

啟者接到貴大臣西四月三十日來函適准總理衙門電囑派參贊一員赴貴國西五月十五日所開之養生公會現即派署參贊陳季同於西五月十六日由柏林起程趕於開會前抵羅馬隨衆入會中國國家雖應貴國公使之請祇因路遠期促未能另派精通醫學之人與各員同考究然本大臣深知貴國設會之美意甚盼此次所議速成當轉報我國家裁奪也

咨呈總署德主姪故傳

旨致唁文

光緒十一年七月初一日

光緒十一年五月初六日准德國外部函稱本國王姪福里特力喀爾於西六月十五日薨逝請助紼等因查福里特力喀爾係德主胞姪病革之後經德外部通函告喪各國皆致其主命慰唁中國自應援照成案辦理以聯睦誼因查李前大臣於光緒九年二月初六日呈貴衙門函內有敬遵奏定章程恭傳

諭旨慰唁德主弟喪一事今德主胞姪病故事同一律自可照辦除由本大臣敬謹傳旨致唁並躬往助紼外相應備文咨明貴衙門謹請查照備案

咨呈總署請轉奏德主謝唁文

光緒十一年七月二十五日

案照德外部函報王姪福里特力喀爾病故當經本大臣查照成案恭傳 諭旨慰唁咨報在案茲於五月二十二日接准德外部函稱現奉本國主命請代轉奏敬答謝忱等因准此相應據情咨呈貴衙門謹請查照

咨覆總署館員赴會譯呈會章會員銜名等文

光緒十一年八月十七日

案照義國開設養生公會本大臣遵照貴衙門本年三月二十日來電飭派署參贊官陳季同赴會聽議當於三月二十七日備文咨達在案茲據該署參贊譯呈醫員擬定章程九條并各國赴會人員銜名義外部開會演說辭公會章程各清摺據稱公會集議後以醫員所擬章程須請國家核定一時不能即復訂定西十一月十六日再集等語原稟及摺照錄送核并將醫員所擬章程洋文原册一分送呈備案查該公會於四月初七日開議五月初三日暫停所議皆醫員防治歐洲疫病之事分條立法至爲繁苛但中國既經派員赴會此項

章程如果編入公約將來華船到歐勢須酌照彼國禁令中國南北海口華洋輪舶往來絡繹於所議海口開往一節似亦稍有關係該公會現候各國將前項醫員所擬章程核定再於西十一月十六日由出使之員續議應如何斟酌答復及屆時續派赴會之員如何指示機宜俾資循守謹請貴衙門核奪示遵至將來約稿擬成西例先由赴會之員署押再行呈送國家察奪中國所派之員應請准其隨衆署押合併聲明

各國派赴羅馬養生公會人員銜名

德國 駐義公使偕德里 柏林醫員官教習柯克 使館醫員埃哈

亞莊丁 駐義公使飛素

奧斯馬加 駐義公使魯道甫 醫局紳董何弗曼 內部司員格羅司

商務船主伯爵巴氏呵尼

馬加派

比利時 駐義公使芬羅

巴西 駐義公使嘉拉多 醫員達壯畢叱

智利 駐德公使馬達

中國 參贊陳季同

丹國 駐義公使林登克郎 醫員黎漫

西班牙 參贊亞呵柏

法國 駐義公使得克賴 官醫布魯亞得 博露士脫 羅茶呵

英國 駐義公使隆來 總外科文得 船局官醫道尼

希臘 駐義公使哈西司

葛丹馬喇 駐義總領事嘉善尼

印度 官醫斐海 醫學教習禮飛

義大利 大臣加多那 議員醫士巴色里 議員教習摩里芍甫 議員

醫士士摩拉 議員醫士布呵拿摩 議員前任海部商船總辦杭達司呵

內部總辦加沙奴呵法 前內部總辦西布那

日本 駐義公使打那加 內部司員官醫拿皆

墨西哥 駐義公使亞土果那 參贊醫士哈羅

荷蘭 駐義公使斐司敦拜 內部總查醫士呂伊次

秘魯 議員博魯尼亞得里

葡萄牙 駐義公使葛法羅 官醫教習亞馬多

羅孟尼 升任公使署駐義公使烏柏得尼呵

俄羅斯 駐義公使日郎榜 醫士哀克

西呵卑 駐義公使法那素飛次 醫士達尼次

瑞顛那威 駐義公使林士唐 醫士教習排呵克漫 瑞顛派 達爾 那威派

瑞士 駐義公使巴飛亞 醫士海亞里 醫局總董順得海次

土耳其 署使美郎 提督銜官醫左埃羅

于哈格 駐義公使氏士

養生公會開會外部孟西尼演說辭

各國諸君今日齊集余敬謹問好本國主因本國舉設此會之意蒙天下各國慨然允從派員前來甚爲欣感命轉告於諸君並云今日諸君在義國都城所辦者係保全民生最關教化之事極望諸君勉力贊成等因查義國設會之意舉於一千八百八十三年埃及疫起之時幸得諸君聚集斯堂可期踵成義國之意因在座諸君或治理有道或學問高深互相參考講論庶幾天下同心消除瘟疫本國實有厚望焉今請諸君自定會中章程鄙意惟望不可專拘於學問僉尋一妥善可行辦法呈請各國核辦俾可防患於未然挽救於已然並阻其傳染如流行甚廣無計可施亦須設法遏防不使鄰國沾染然此須一律遵辦方不累及商務也由此而觀諸君今日所辦者良非易事亦無關緊要之事如果能商成章程請各國核准畫押訂成公約諸君

之功豈淺鮮哉蓋壯國威收戰績終不能與保全民生挽回風化者同日語也此本國所厚望於諸君者也

咨呈總署傳

旨稱賀德主卽位紀念文

光緒十二年二月初七日

光緒十一年十一月十九日准德國外部函稱西正月初三日爲本國國王登位二十五年典禮之期屆期祭告天神特此知會等語查西國通例凡國王登位二十五年本國有應行典禮各國皆致其主命稱賀此次德外部既經專函知會前來自應查照成案由本大臣敬謹傳旨稱賀以聯睦誼本大臣現駐法國除另派駐德參贊官朱宗祥前往致賀外所有傳旨稱賀德王緣由相應備文咨明貴衙門謹請查照備案

咨呈總署赴比資遞

國書文

光緒十二年八月二十五日

光緒十二年四月二十九日准貴衙門咨送答復比利時國主國書並復剛果外部照會一件到德飭卽查收轉交比國外部等因承准此本大臣當卽照